



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

62. aastakäik

9. juuli 2019

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2019/1169, 8. juuli 2019, millega rakendatakse määrust (EL) 2017/2063 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2019/1170, 8. juuli 2019, millega muudetakse ja parandatakse komisjoni määrust (EÜ) nr 29/2009, millega kehtestatakse andmevahetusteenuste nõuded ühtse Euroopa taevala jaoks ⁽¹⁾ 6

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (ÜVJP) 2019/1171, 8. juuli 2019, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2017/2074 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas 9

Parandused

- ★ Poliitika- ja julgeolekukomitee 19. juuni 2019. aasta otsuse (ÜVJP) 2019/1113 (millega nimetatakse ametisse Kesk-Aafrika Vabariigis läbiviidava Euroopa Liidu ÜJKP sõjalise väljaõppemissiooni (EUTM RCA) ELi missiooni vägede juhataja (EUTM RCA/1/2019)) parandus (ELT L 176, 1.7.2019) 14

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2019/1169,

8. juuli 2019,

millega rakendatakse määrust (EL) 2017/2063 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 13. novembri 2017. aasta määrust (EL) 2017/2063 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas ⁽¹⁾, eriti selle artikli 17 lõiget 1,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu võttis 13. novembril 2017 vastu määruse (EL) 2017/2063.
- (2) Määruse (EL) 2017/2063 IV lisa loetletud kolme isiku loetellu kandmise põhjuseid tuleks ajakohastada ning kõigi kõnealuses lisa loetletud isikute tuvastamisandmetesse tuleks lisada nende sugu.
- (3) Määruse (EL) 2017/2063 IV lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2017/2063 IV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. juuli 2019

Nõukogu nimel

eesistuja

A.-K. PEKONEN

⁽¹⁾ ELT L 295, 14.11.2017, lk 21.

LISA

Määruse (EL) 2017/2063 IV lisa kanded 1–18 asendatakse järgmiste kannetega:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
„1.	Néstor Luis Reverol Torres	Sünniaeg: 28. oktoober 1964 Sugu: mees	Sise-, justiits- ja rahuminister; Bolívari rahvuskardi endine ülemjuhataja. Vastutab inimõiguste raskete rikkumiste ning demokraatliku opositsiooni allasurumise eest Venezuelas, sealhulgas poliitiliste meeleavalduste keelamise ja mahasurumise eest.	22.1.2018
2.	Gustavo Enrique González López	Sünniaeg: 2. november 1960 Sugu: mees	Nimetati 30. aprillil 2019 uuesti Bolívari riikliku luureteenistuse (SEBIN) ülemaks. 8. jaanuarist 2019 kuni 30. aprillini 2019 presidendi julgeoleku- ja luureõuniku ning SEBINi juht kuni 2018. aasta oktoobrini. SEBINi juhina vastutab inimõiguste raskete rikkumiste (sealhulgas meelevaldne kinnipidamine, ebainimlik ja alandav kohtlemine ning piinamine) eest ning kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni allasurumise eest Venezuelas.	22.1.2018
3.	Tibisay Lucena Ramírez	Sünniaeg: 26. aprill 1959 Sugu: naine	Riikliku valimisnõukogu (<i>Consejo Nacional Electoral</i> – CNE) esimees. Tema tegevus ja poliitika õõnestas Venezuelas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid, muu hulgas aitas ta kaasa põhiseadusliku kogu loomisele, mistõttu ei tagatud CNE rolli erapooletu ja sõltumatu institutsioonina vastavalt Venezuela põhiseadusele.	22.1.2018
4.	Antonio José Benavides Torres	Sünniaeg: 13. juuni 1961 Sugu: mees	Pealinna piirkonna (<i>Distrito Capital</i>) ülem kuni 2018. aasta jaanuarini. Oli kuni 21. juunini 2017 Bolívari rahvuskardi ülemjuhataja. Oli seotud kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni allasurumisega Venezuelas ning vastutas temale alluva Bolívari rahvuskardi poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste eest. Tema tegevus ja poliitika Bolívari rahvuskardi ülemjuhatajana õõnestas Venezuelas õigusriigi põhimõtteid, sealhulgas juhtis Bolívari rahvuskart korrapidamist tsiviilelanike demonstratsioonidel ning avaldas avalikult toetust sellele, et sõjaväekohtud peaksid tsiviilelanike üle kohut pidama.	22.1.2018
5.	Maikel José Moreno Pérez	Sünniaeg: 12. detsember 1965 Sugu: mees	Venezuela ülemkohtu (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i>) esimees ja endine aseesimees. Nendes ametites toetas ja soodustas valitsuse tegevust ja poliitikat, mis õõnestasid Venezuelas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid, ning ta vastutab tegevuse ja avalduste eest, mille abil rahvuskogult võim usurpeeriti.	22.1.2018

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
6.	Tarek William Saab Halabi	Sünniaeg: 10. september 1963 Sugu: mees	Venezuela riigiprokurör, kelle nimetas ametisse põhiseaduslik kogu. Selles ametis ning varasemalt ombudsmani ja vabariikliku moraalinoukogu esimehena õõnestas ta Venezuelas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid, toetades avalikult valitsusvastaste isikute suhtes võetud meetmeid ning rahvuskogult pädevuste äravõtmist.	22.1.2018
7.	Diosdado Cabello Rondón	Sünniaeg: 15. aprill 1963 Sugu: mees	Põhiseadusliku kogu president ning Venezuela Ühendatud Sotsialistliku Partei esimene asepresident. On seotud Venezuelas demokraatia ja õigusriigi põhimõtete õõnestamisega, kasutas muu hulgas meediakanaleid poliitilise opositsiooni, teiste meediakanalite ja kodanikuühiskonna avalikuks ründamiseks ja ähvardamiseks.	22.1.2018
8.	Tareck Zaidan El-Aissami Maddah	Majanduse valdkonna asepresident ning omamaise tööstuse ja tootmise minister Sünniaeg: 12. november 1974 Sugu: mees	Majanduse valdkonna asepresident ning omamaise tööstuse ja tootmise minister. Venezuela endise asepresidendina, kelle ülesandeks on teostada järelevalvet Bolívari riikliku luureteenistuse (SEBIN) juhtimise üle, vastutab Maddah inimõiguste rikkumiste, sealhulgas meelevaldsete kinnipidamiste, poliitilistel alustel toimunud uurimiste, ebainimliku ja alandava kohtlemise ning piinamiste eest, mida organisatsioon on toime pannud. Samuti vastutab ta selle eest, et soodustab ja viib ellu poliitikat ja tegevusi (sealhulgas poliitiliste meelevalduste keelamine), mis õõnestavad Venezuelas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtet, ning tema juhtimisel rakendatakse president Maduro „riigipöördevastaseid meetmeid“, mille sihtmärgiks on kodanikuühiskond ja demokraatlik opositsioon.	25.6.2018
9.	Sergio José Rivero Marcano	Venezuela relvajõudude peainspektor Sünniaeg: 8. november 1964 Sugu: mees	Oli kuni 16. jaanuarini 2018 Bolívari rahvuskardi ülemjuhataja. Seotud kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimisega Venezuelas ning vastutab temale allunud Bolívari rahvuskardi poolt toime pandud inimõiguste rikkumiste, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamise ning kodanikuühiskonna esindajate ja opositsiooniliikmete meelevaldse kinnipidamise ja väärkohtlemise eest. Tema kui Bolívari rahvuskardi ülemjuhataja tegevus ja poliitika (sealhulgas Bolívari rahvuskardi poolsed rünnakud demokraatlikult valitud rahvuskogu liikmete suhtes ja ähvardused ajakirjanike aadressil, kes teavitasid avalikkust ebaseadusliku põhiseadusliku kogu valimistel toimunud võltsimistest) õõnestasid demokraatiat ja õigusriigi põhimõtet Venezuelas.	25.6.2018

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	Bolívari armee ülemjuhataja Sünniaeg: 19. juuli 1962 Sugu: mees	Venezuela armee ülemjuhataja, endine Venezuela keskosa ühtse kaitsepiirkonna (REDI Central) komandör. Vastutab temale alluvate vägede poolt toime pandud inimõiguste rikkumiste, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamise eest, ning kinnipeetavate väärkohtlemise eest. Ründas demokraatlikku opositsiooni ja toetas sõjakohtute kasutamist kohtupidamiseks tsiviilisikutest protestijate üle.	25.6.2018
11.	Iván Hernández Dala	Sõjalise vastuluure peadirektoraadi juht Sünniaeg: 18. mai 1966 Sugu: mees	Alates 2014. aasta jaanuarist sõjalise vastuluure peadirektoraadi (DGCIM) juht, alates 2015. aasta septembrist presidendi ihukaitseülem. DGCIMi juhina vastutab Iván Hernández Dala temale alluva üksuse liikmete poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste eest ning repressioonide eest kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni suhtes, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamise ja kinnipeetavate väärkohtlemise eest.	25.6.2018
12.	Delcy Eloina Rodríguez Gómez	Venezuela Bolívari Vabariigi asepresident Sünniaeg: 18. mai 1969 Sugu: naine	Venezuela asepresident, ebaseadusliku põhiseadusliku kogu endine president ja põhiseadusliku kogu loomise eesmärgil presidendi juurde loodud komisjoni endine liige. Tema tegevus presidendi juures tegutsenud komisjonis ja seejärel ebaseadusliku põhiseadusliku kogu presidendina (mis viis muu hulgas rahvuskogu pädevuse anastamiseni ja selle rakendamiseks eesmärgil, milleks oli rünnata opositsiooni ja takistada nende osalemist poliitilises protsessis) õõnestasid Venezuelas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtet.	25.6.2018
13.	Elías José Jaua Milano	Haridusminister Sünniaeg: 16. detsember 1969 Sugu: mees	Haridusminister. Ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomise eesmärgil presidendi juurde loodud komisjoni endine esimees. Ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomist juhtinud isikuna vastutab Venezuelas demokraatia ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise eest.	25.6.2018
14.	Sandra Oblitas Ruzza	Riikliku valimisnõukogu aseesimees Sünniaeg: 7. juuni 1969 Sugu: naine	Riikliku valimisnõukogu (CNE) aseesimees ning valimisnimekirjade ja rahvastikuregistri komisjoni esimees. Vastutab Venezuelas demokraatiat õõnestanud CNE tegevuse eest, millega muu hulgas hõlbustati ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomist ning manipulatsioone valimisprotsessis.	25.6.2018

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Sünniaeg: 16. juuni 1962 Sugu: mees	Kohalike toiduabikomiteede (<i>Comités Locales de Abastecimiento y Producción</i> – CLAP) riikliku kontrollikeskuse ülem ning SEBINi peadirektor. Vastutab demokraatia õõnestamise eest läbi valijate manipuleerimise, milleks kasutati CLAPi programmi kaudu jagatud kaupa. Lisaks vastutab ta oma tegevuse tõttu SEBINi peadirektori ametis inimõiguste raskete rikkumiste, näiteks meelevaldsete kinnipidamiste eest.	25.6.2018
16.	Katherine Nayarith Harrington Padrón	Sünniaeg: 5. detsember 1971 Sugu: naine	Peaprokuröri asetäitja (nimetatakse ka asepeaprokuröriks) alates 2017. aasta juulist kuni 2018. aasta oktoobrini. Nimetati peaprokuröri asetäitjaks rahvuskogu asemel ülemkohtu poolt, rikkudes nii põhiseadust. Vastutab Venezuelas demokraatia ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise eest muu hulgas seetõttu, et esitas poliitiliselt motiveeritud süüdistusi ning ei uurinud väidetavaid Maduro režiimi poolt toime pandud inimõiguste rikkumise juhtumeid.	25.6.2018
17.	Socorro Elizabeth Hernández Hernández	Sünniaeg: 11. märts 1952 Sugu: naine	Riikliku valimisnõukogu (CNE) liige (rektor) ning riikliku valiskomisjoni (JNE) liige. Vastutab CNE tegevuse eest, mis õõnestas Venezuelas demokraatiat ning mille sisuks olid muu hulgas ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomise hõlbustamine ning valimisprotsessiga manipuleerimine 2016. aastal, kui tühistati presidendi tagandamisreferendum ja lükati edasi kubernerivalimised, ning 2017. aastal, kui kubernerivalimiste eel muudeti lühikese etteteatamisega valimisjaoskondade asukohta.	25.6.2018
18.	Xavier Antonio Moreno Reyes	Riikliku valimisnõukogu peasekretär Sugu: mees	Riikliku valimisnõukogu (CNE) peasekretär. Vastutab Venezuelas demokraatiat õõnestanud CNE otsuste heakskiitmise eest, millega muu hulgas hõlbustati ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomist ning manipulatsioone valimisprotsessis.	25.6.2018“

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2019/1170,**8. juuli 2019,****millega muudetakse ja parandatakse komisjoni määrust (EÜ) nr 29/2009, millega kehtestatakse andmevahetusteenuste nõuded ühtse Euroopa taeva jaoks****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2018. aasta määrust (EL) 2018/1139, mis käsitleb tsiviillennunduse valdkonna ühisnorme ja millega luuakse Euroopa Liidu Lennundusohutusamet ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 2111/2005, (EÜ) nr 1008/2008, (EL) nr 996/2010, (EL) nr 376/2014 ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2014/30/EL ning 2014/53/EL ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrused (EÜ) nr 552/2004 ja (EÜ) nr 216/2008 ning nõukogu määrus (EMÜ) nr 3922/91, ⁽¹⁾ eriti selle artikleid 43 ja 44,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 29/2009 ⁽²⁾ on sätestatud õhk-maa-andmeside kakspunktkanali teenuste koordineeritud kasutuselevõtu suhtes kehtivad nõuded.
- (2) Olles teadlik andmesideühenduse ellurakendamise praegustest probleemidest ja võetud parandusmeetmetest ning tunnistades eesmärgi, et vähemalt 75 % lendudest peaksid olema varustatud andmesidevõimalusega, tuleks erandite tegemise kriteeriume muuta. Need kriteeriumid peaksid jääma kehtima, ilma et tekitataks põhjendamatu majanduskoormust konkreetsetele ettevõtjate kategooriatele, kelle osakaal lendude üldarvus on märkimisväärselt väiksem. Kõnealused kategooriad peaksid hõlmama tuleviku aeronavigatsioonisüsteemidega (FANS) 1/A varustatud õhusõidukite käitajaid, vahemate õhusõidukite käitajaid ning selliste õhusõidukite käitajaid, mis on ette nähtud kuni 19 reisija vedamiseks.
- (3) Määruse ajakohasena säilitamiseks tuleks osutada Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (edaspidi „ICAO“) dokumendi lisas 10 tehtud muudatustele, mis on esitatud määruse (EÜ) nr 29/2009 III lisas, ning mitmesugustele tehnilistele parandustele.
- (4) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) 2015/310 ⁽³⁾ muudeti määruse (EÜ) nr 29/2009 artiklit 3, kuid kõnealust muudatust ei kajastatud korralikult määruse (EÜ) nr 29/2009 vastavates artiklites 6 ja 8. See viga tuleks parandada.
- (5) Kuna käesoleva määrusega muudetakse määruse (EÜ) nr 29/2009 artikli 14 alusel erandite tegemise kriteeriume, on asjakohane kohandada viimati nimetatud määruse tingimusi ka määruse (EL) 2018/1139 artikli 127 lõikega 3, millele on osutatud kõnealuse määruse artiklis 44.
- (6) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 29/2009 vastavalt muuta.
- (7) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas määruse (EL) 2018/1139 artikli 127 lõike 3 kohaselt asutatud komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 29/2009 muudetakse järgmiselt:

1) artikli 3 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Lõiget 2 ei kohaldata järgmiste õhusõidukite suhtes:

a) õhusõidukid, mille esmane individuaalne lennukõlblikkussertifikaat anti välja enne 1. jaanuari 1995;

⁽¹⁾ ELT L 212, 22.8.2018, lk 1.⁽²⁾ Komisjoni 16. jaanuari 2009. aasta määrus (EÜ) nr 29/2009, millega kehtestatakse andmevahetusteenuste nõuded ühtse Euroopa taeva jaoks (ELT L 13, 17.1.2009, lk 3).⁽³⁾ Komisjoni 26. veebruari 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/310, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 29/2009, millega kehtestatakse andmevahetusteenuste nõuded ühtse Euroopa taeva jaoks, ja tunnistatakse kehtetuks rakendusmäärus (EL) nr 441/2014 (ELT L 56, 27.2.2015, lk 30).

- b) õhusõidukid, mille esmane individuaalne lennukõlblikkussertifikaat anti välja enne 31. detsembrit 2003 ja mille käitamine artikli 1 lõikes 3 osutatud õhuruumis lõpetatakse 31. detsembriks 2022;
 - c) õhusõidukid, mille esmane individuaalne lennukõlblikkussertifikaat anti välja enne 1. jaanuari 2018 ja millele on enne seda kuupäeva paigaldatud andmesidevarustus, mis vastab III lisa punktis 10 täpsustatud ühe Eurocae-dokumendi nõuetele;
 - d) õhusõidukid, mille maksimaalne lubatud reisijakohtade arv on kuni 19, maksimaalne lubatud stardimass on kuni 45 359 kg (100 000 naela) ja esmane individuaalne lennukõlblikkussertifikaat on välja antud enne 5. veebruari 2020;
 - e) riiklikud õhusõidukid;
 - f) artikli 1 lõikes 3 osutatud õhuruumi lennuliikluses katsetamise, tarnimise või hoolduse eesmärgil osalevad õhusõidukid või ajutiselt rikkis andmesideosadega õhusõidukid tingimustel, mis on sätestatud kohaldatavas minimaalvarustuse loetelus, mis on sätestatud III lisa punktis 1.;
- 2) artikli 6 lõigetes 1, 2 ja 3 asendatakse viited artikli 3 lõigetele 2 ja 3 viidetega artikli 3 lõikele 2;
 - 3) artikli 8 lõigetes 1, 2 ja 3 asendatakse viited artikli 3 lõikele 5 viidetega artikli 3 lõikele 4;
 - 4) artikli 14 lõikes 2 asendatakse tekst „määruse (EÜ) nr 549/2004 artikli 5 lõikes 3“ tekstiga „määruse (EL) 2018/1139 artikli 127 lõikes 3“;
 - 5) artikli 14 lõige 3 asendatakse järgmisega:
 - „3. Lõikes 1 osutatud kriteeriumid on järgmised:
 - a) õhusõidukitüüpide/-mudelite kombinatsioonid, mille tootmist lõpetatakse ja mida toodetakse piiratud koguses; ning
 - b) õhusõidukitüüpide/-mudelite kombinatsioonid, mille vajaliku ümberehituse kulud oleksid vana konstruktsiooni tõttu ebaproportsionaalsed.“;
 - 6) III lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. juuli 2019

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

„III LISA

1. Komisjoni 5. oktoobri 2012. aasta määruse (EL) nr 965/2012 (millega kehtestatakse lennutegevusega seotud tehnilised nõuded ja haldusmenetlused) III lisa, punkt ORO.MLR.105, või ICAO dokumendi lisa 6 „Operation of aircraft“ I osa „International Commercial Air Transport – Aeroplanes“ (11. väljaanne – juuli 2018, sisaldab muudatust nr 43) või ICAO dokumendi lisa 6 „Operation of aircraft“, II osa „International General Aviation – Aeroplanes“ (kümnes väljaanne – juuli 2018, sisaldab muudatust nr 36).
 2. ICAO dokumendi lisa 10 „Aeronautical Telecommunications“, III köide, I osa („Digital Data Communication Systems“) (teine väljaanne – juuli 2007, sisaldab muudatusi nr 70–82), 3. peatükk „Aeronautical Telecommunication Network“, punkt 3.5.1.1 „Context Management“ (CM), kohaldatavad alapunktid a ja b.
 3. ICAO dokumendi lisa 10 „Aeronautical Telecommunications“, III köide, I osa („Digital Data Communication Systems“) (teine väljaanne – juuli 2007, sisaldab muudatusi nr 70–82), 3. peatükk „Aeronautical Telecommunication Network“, punkt 3.5.2.2 „Controller-Pilot Data Link Communications“ (CPDLC), kohaldatavad alapunktid a ja b.
 4. ICAO dokumendi lisa 10 „Aeronautical Telecommunications“, III köide, I osa („Digital Data Communication Systems“) (teine väljaanne – juuli 2007, sisaldab muudatusi nr 70–82), 3. peatükk „Aeronautical Telecommunication Network“, punktid 3.3, 3.4 ja 3.6.
 5. ICAO dokumendi lisa 10 „Aeronautical Telecommunications“, III köide, I osa („Digital Data Communication Systems“) (teine väljaanne – juuli 2007, sisaldab muudatust nr 90), 6. peatükk „VHF air-ground digital link (VDL)“.
 6. ICAO dokumendi lisa 10 „Aeronautical Telecommunications“, II köide („Communication Procedures“) (seitsmes väljaanne – juuli 2016, sisaldab muudatusi nr 40–90), 3. peatükk „General procedures for the international aeronautical telecommunication service“, punkt 3.5.1.5.
 7. ICAO dokumendi lisa 11 „Air Traffic Services“ (14. väljaanne – juuli 2016, sisaldab muudatust nr 50-A), 2. peatükk „General“, punkt 2.26.3.
 8. ICAO dokumendi lisa 11 „Air Traffic Services“ (14. väljaanne – juuli 2016, sisaldab muudatust nr 50-A), 6. peatükk „Air traffic services requirements for communications“, punkt 6.1.1.2.
 9. Eurocae dokument ED-111 „Functional specifications for CNS/ATM ground recording“, juuli 2002, sisaldab muudatust nr 1 (30.7.2003).
 10. Eurocae dokument ED-100 (september 2000) ja ED-100 A (aprill 2005) „Interoperability requirements for ATS applications using ARINC 622 Data Communications“.
 11. Eurocae dokument ED-120 „Safety and Performance Requirements Standard for Air Traffic Data Link Services in Continental Airspace“ (avaldatud mais 2004), mis sisaldab muudatust nr 1 (avaldatud aprillis 2007) ja muudatust nr 2 (avaldatud oktoobris 2007).“
-

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2019/1171,

8. juuli 2019,

millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2017/2074 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) 13. novembril 2017 võttis nõukogu vastu otsuse (ÜVJP) 2017/2074 ⁽¹⁾ piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas.
- (2) Otsuse (ÜVJP) 2017/2074 I lisas loetletud kolme isiku loetellu kandmise põhjuseid tuleks ajakohastada ning kõigi kõnealuses lisas loetletud isikute tuvastamisandmetesse tuleks lisada nende sugu.
- (3) Otsust (ÜVJP) 2017/2074 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse (ÜVJP) 2017/2074 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 8. juuli 2019

Nõukogu nimel

eesistuja

A.-K. PEKONEN

⁽¹⁾ Nõukogu 13. novembri 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/2074 piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Venezuelas (ELT L 295, 14.11.2017, lk 60).

LISA

Otsuse (ÜVJP) 2017/2074 I lisa kanded 1–18 asendatakse järgmiste kannetega:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
„1.	Néstor Luis Reverol Torres	Sünniaeg: 28. oktoober 1964 Sugu: mees	Sise-, justiits- ja rahuminister; Bolívari rahvuskardi endine ülemjuhataja. Vastutab inimõiguste raskete rikkumiste ning demokraatliku opositsiooni allasurumise eest Venezuelas, sealhulgas poliitiliste meeleavalduste keelamise ja mahasurumise eest.	22.1.2018
2.	Gustavo Enrique González López	Sünniaeg: 2. november 1960 Sugu: mees	Nimetati 30. aprillil 2019 uuesti Bolívari riikliku luureteenistuse (SEBIN) ülemaks. 8. jaanuarist 2019 kuni 30. aprillini 2019 presidendi julgeoleku- ja luureõuniku ning SEBINi juht kuni 2018. aasta oktoobrini. SEBINi juhina vastutab inimõiguste raskete rikkumiste (sealhulgas meelevaldne kinnipidamine, ebainimlik ja alandav kohtlemine ning piinamine) eest ning kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni allasurumise eest Venezuelas.	22.1.2018
3.	Tibisay Lucena Ramírez	Sünniaeg: 26. aprill 1959 Sugu: naine	Riikliku valimisnõukogu (<i>Consejo Nacional Electoral</i> – CNE) esimees. Tema tegevus ja poliitika õhustas Venezuelas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid, muu hulgas aitas ta kaasa põhiseadusliku kogu loomisele, mistõttu ei tagatud CNE rolli erapooletu ja sõltumatu institutsioonina vastavalt Venezuela põhiseadusele.	22.1.2018
4.	Antonio José Benavides Torres	Sünniaeg: 13. juuni 1961 Sugu: mees	Pealinna piirkonna (<i>Distrito Capital</i>) ülem kuni 2018. aasta jaanuarini. Oli kuni 21. juunini 2017 Bolívari rahvuskardi ülemjuhataja. Oli seotud kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni allasurumisega Venezuelas ning vastutas temale alluva Bolívari rahvuskardi poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste eest. Tema tegevus ja poliitika Bolívari rahvuskardi ülemjuhatajana õhustas Venezuelas õigusriigi põhimõtteid, sealhulgas juhtis Bolívari rahvuskart korrapidamist tsiviilelanike demonstratsioonidel ning avaldas avalikult toetust sellele, et sõjaväekohtud peaksid tsiviilelanike üle kohut pidama.	22.1.2018
5.	Maikel José Moreno Pérez	Sünniaeg: 12. detsember 1965 Sugu: mees	Venezuela ülemkohtu (<i>Tribunal Supremo de Justicia</i>) esimees ja endine aseesimees. Nendes ametites toetas ja soodustas valitsuse tegevust ja poliitikat, mis õhustasid Venezuelas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid, ning ta vastutab tegevuse ja avalduste eest, mille abil rahvuskogult võim usurpeeriti.	22.1.2018

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
6.	Tarek William Saab Halabi	Sünniaeg: 10. september 1963 Sugu: mees	Venezuela riigiprokurör, kelle nimetas ametisse põhiseaduslik kogu. Selles ametis ning varasemalt ombudsmani ja vabariikliku moraalinoukogu esimehena õõnestas ta Venezuelas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtteid, toetades avalikult valitsusvastaste isikute suhtes võetud meetmeid ning rahvuskogult pädevuste äravõtmist.	22.1.2018
7.	Diosdado Cabello Rondón	Sünniaeg: 15. aprill 1963 Sugu: mees	Põhiseadusliku kogu president ning Venezuela Ühendatud Sotsialistliku Partei esimene asepresident. On seotud Venezuelas demokraatia ja õigusriigi põhimõtete õõnestamisega, kasutas muu hulgas meediakanaleid poliitilise opositsiooni, teiste meediakanalite ja kodanikuühiskonna avalikuks ründamiseks ja ähvardamiseks.	22.1.2018
8.	Tarek Zaidan El-Aissami Maddah	Majanduse valdkonna asepresident ning omamaise tööstuse ja tootmise minister Sünniaeg: 12. november 1974 Sugu: mees	Majanduse valdkonna asepresident ning omamaise tööstuse ja tootmise minister. Venezuela endise asepresidendina, kelle ülesandeks on teostada järelevalvet Bolívari riikliku luureteenistuse (SEBIN) juhtimise üle, vastutab Maddah inimõiguste rikkumiste, sealhulgas meelevaldsete kinnipidamiste, poliitilistel alustel toimunud uurimiste, ebainimliku ja alandava kohtlemise ning piinamiste eest, mida organisatsioon on toime pannud. Samuti vastutab ta selle eest, et soodustab ja viib ellu poliitikat ja tegevusi (sealhulgas poliitiliste meelevalduste keelamine), mis õõnestavad Venezuelas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtet, ning tema juhtimisel rakendatakse president Maduro „riigipöördevastaseid meetmeid“, mille sihtmärgiks on kodanikuühiskond ja demokraatlik opositsioon.	25.6.2018
9.	Sergio José Rivero Marciano	Venezuela relvajõudude peainspektor Sünniaeg: 8. november 1964 Sugu: mees	Oli kuni 16. jaanuarini 2018 Bolívari rahvuskardi ülemjuhataja. Seotud kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni represseerimisega Venezuelas ning vastutab temale allunud Bolívari rahvuskardi poolt toime pandud inimõiguste rikkumiste, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamise ning kodanikuühiskonna esindajate ja opositsiooniliikmete meelevaldse kinnipidamise ja väärkohtlemise eest. Tema kui Bolívari rahvuskardi ülemjuhataja tegevus ja poliitika (sealhulgas Bolívari rahvuskardi poolsed rünnakud demokraatlikult valitud rahvuskogu liikmete suhtes ja ähvardused ajakirjanike aadressil, kes teavitasid avalikkust ebaseadusliku põhiseadusliku kogu valimistel toimunud võltsimistest) õõnestasid demokraatiat ja õigusriigi põhimõtet Venezuelas.	25.6.2018

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	Bolívari armee ülemjuhataja Sünniaeg: 19. juuli 1962 Sugu: mees	Venezuela armee ülemjuhataja, endine Venezuela keskosa ühtse kaitsepiirkonna (REDI Central) komandör. Vastutab temale alluvate vägede poolt toime pandud inimõiguste rikkumiste, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamise eest, ning kinnipeetavate väärkohtlemise eest. Ründas demokraatlikku opositsiooni ja toetas sõjakohtute kasutamist kohtupidamiseks tsiviilisikutest protestijate üle.	25.6.2018
11.	Iván Hernández Dala	Sõjalise vastuluure peadirektoraadi juht Sünniaeg: 18. mai 1966 Sugu: mees	Alates 2014. aasta jaanuarist sõjalise vastuluure peadirektoraadi (DGCIM) juht, alates 2015. aasta septembrist presidendi ihukaitseülem. DGCIMi juhina vastutab Iván Hernández Dala temale alluva üksuse liikmete poolt toime pandud inimõiguste raskete rikkumiste eest ning repressioonide eest kodanikuühiskonna ja demokraatliku opositsiooni suhtes, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamise ja kinnipeetavate väärkohtlemise eest.	25.6.2018
12.	Delcy Eloina Rodríguez Gómez	Venezuela Bolívari Vabariigi asepresident Sünniaeg: 18. mai 1969 Sugu: naine	Venezuela asepresident, ebaseadusliku põhiseadusliku kogu endine president ja põhiseadusliku kogu loomise eesmärgil presidendi juurde loodud komisjoni endine liige. Tema tegevus presidendi juures tegutsenud komisjonis ja seejärel ebaseadusliku põhiseadusliku kogu presidendina (mis viis muu hulgas rahvuskogu pädevuse anastamiseni ja selle rakendamiseks eesmärgil, milleks oli rünnata opositsiooni ja takistada nende osalemist poliitilises protsessis) õõnestasid Venezuelas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtet.	25.6.2018
13.	Elías José Jaua Milano	Haridusminister Sünniaeg: 16. detsember 1969 Sugu: mees	Haridusminister. Ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomise eesmärgil presidendi juurde loodud komisjoni endine esimees. Ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomist juhtinud isikuna vastutab Venezuelas demokraatiat ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise eest.	25.6.2018
14.	Sandra Oblitas Ruzza	Riikliku valimisnõukogu aseesimees Sünniaeg: 7. juuni 1969 Sugu: naine	Riikliku valimisnõukogu (CNE) aseesimees ning valimisnimekirjade ja rahvastikuregistri komisjoni esimees. Vastutab Venezuelas demokraatiat õõnestanud CNE tegevuse eest, millega muu hulgas hõlbustati ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomist ning manipulatsioone valimisprotsessis.	25.6.2018

	Nimi	Tuvastamisandmed	Põhjused	Loetellu kandmise kuupäev
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Sünniaeg: 16. juuni 1962 Sugu: mees	Kohalike toiduabikomiteede (<i>Comités Locales de Abastecimiento y Producción</i> – CLAP) riikliku kontrollikeskuse ülem ning SEBINi peadirektor. Vastutab demokraatia õõnestamise eest läbi valijate manipuleerimise, milleks kasutati CLAPi programmi kaudu jagatud kaupa. Lisaks vastutab ta oma tegevuse tõttu SEBINi peadirektori ametis inimõiguste raskete rikkumiste, näiteks meelevaldsete kinnipidamiste eest.	25.6.2018
16.	Katherine Nayarith Harrington Padrón	Sünniaeg: 5. detsember 1971 Sugu: naine	Peaprokuröri asetäitja (nimetatakse ka asepeaprokuröriks) alates 2017. aasta juulist kuni 2018. aasta oktoobrini. Nimetati peaprokuröri asetäitjaks rahvuskogu asemel ülemkohtu poolt, rikkudes nii põhiseadust. Vastutab Venezuelas demokraatia ja õigusriigi põhimõtte õõnestamise eest muu hulgas seetõttu, et esitas poliitiliselt motiveeritud süüdistusi ning ei uurinud väidetavaid Maduro režiimi poolt toime pandud inimõiguste rikkumise juhtumeid.	25.6.2018
17.	Socorro Elizabeth Hernández Hernández	Sünniaeg: 11. märts 1952 Sugu: naine	Riikliku valimisnõukogu (CNE) liige (rektor) ning riikliku valiskomisjoni (JNE) liige. Vastutab CNE tegevuse eest, mis õõnestas Venezuelas demokraatiat ning mille sisuks olid muu hulgas ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomise hõlbustamine ning valimisprotsessiga manipuleerimine 2016. aastal, kui tühistati presidendi tagandamisreferendum ja lükati edasi kubernerivalimised, ning 2017. aastal, kui kubernerivalimiste eel muudeti lühikese etteteatamisega valimisjaoskondade asukohta.	25.6.2018
18.	Xavier Antonio Moreno Reyes	Riikliku valimisnõukogu peasekretär Sugu: mees	Riikliku valimisnõukogu (CNE) peasekretär. Vastutab Venezuelas demokraatiat õõnestanud CNE otsuste heakskiitmise eest, millega muu hulgas hõlbustati ebaseadusliku põhiseadusliku kogu loomist ning manipulatsioone valimisprotsessis.	25.6.2018“

PARANDUSED

Poliitika- ja julgeolekukomitee 19. juuni 2019. aasta otsuse (ÜVJP) 2019/1113 (millega nimetatakse ametisse Kesk-Aafrika Vabariigis läbiviidava Euroopa Liidu ÜJKP sõjalise väljaõppemissiooni (EUTM RCA) ELi missiooni vägede juhataja (EUTM RCA/1/2019)) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 176, 1. juuli 2019)

Leheküljel 4

asendatakse „Poliitika- ja julgeolekukomitee nimel

eesistuja

S. FROM-EMMERSBERGER“

järgmisega: „Poliitika- ja julgeolekukomitee nimel

eesistuja

S. FROM-EMMESBERGER“

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET